

新北市立鷺江國民小學  
一般智能資優班畢業獨立研究

非看「布」可  
布袋戲應用於閩南語之研究

畢業生:陳羿多 撰

指導老師:黃若綺老師

中華民國一一五年四月

## 摘要

本研究從個人經驗出發，旨在探討布袋戲應用於閩南語學習，並了解國小高年級學生對布袋戲與閩南語的態度與認知。透過問卷方式，對國小高年級學生進行資料蒐集與分析，以下為本研究的主要結論：

- 一、國小高年級學生的閩南語程度還不錯
- 二、國小高年級學生希望學校閩南語可以更多元
- 三、國小高年級學生在看過布袋戲影片後願意接納布袋戲
- 四、國小高年級學生覺得布袋戲很有趣、很吸引人
- 五、國小高年級學生覺得運用布袋戲學習閩南語很有趣
- 六、國小高年級學生不會「主動」運用布袋戲學習閩南語

# 第一章 緒論

## 第一節 研究動機與目的

### 壹、研究動機

我因為爸爸的關係，從小就在看布袋戲，那時候總在 12 點準時守在電視前看布袋戲，當時布袋戲的活動很多，人氣也很高，甚至到 2022 年時還推出電影「素還真」，甚至獲得金馬獎和金鐘獎！但我發現在黃文擇先生過世後，看布袋戲的人越來越少。我最近發現身邊不少同學都不喜歡上閩南語課，如果用布袋戲來學習閩南語，是不是可以讓更多人學習閩南語，並將它推廣出去呢？

因為閩南語越來越少人在學，布袋戲越來越少人在看，所以我決定利用抽樣調查的方法進行這次獨立研究，了解究竟為什麼會這樣，並觀察大家會不會想透過布袋戲學閩南語。

### 貳、研究目的

- 一、了解高年級學生閩南語的人數
- 二、增加高年級學生學習閩南語的意願
- 三、利用布袋戲增進學生學習閩南語的興趣
- 四、知道大家願不願意用布袋戲學習閩南語

### 參、研究問題

- 一、高年級學生對閩南語的喜好程度如何？
- 二、高年級學生學習閩南語的程度如何？
- 三、高年級學生對布袋戲的評價如何？
- 四、高年級學生是否願意用布袋戲學習閩南語？

### 肆、名詞解釋

#### 一、素還真

講述霹靂布袋戲男主角素還真故事的電影，曾獲金馬獎

#### 二、黃文擇（1956 年 7 月 1 日—2022 年 6 月 12 日）

八音才子，霹靂布袋戲的配音員。

#### 三、抽樣調查

一種透過從母體中抽取樣本進行調查，再利用樣本推論母體特徵的方法，它能節省資源與縮短時間。

### 伍、研究限制

- 一、因為時間和資源問題，只能做鷺江國小高年級其中四個班級的問卷，結果可能不太準確。

## 第二章 文獻探討

本章節分為三部分,第一節簡單介紹布袋戲的現況;第二節介紹閩南語的教學現況;第三節介紹布袋戲應用於閩南語教學的現況。

### 第一節 布袋戲的現況

研究普遍指出該傳統藝術正處於傳統維護與現代轉型的關鍵十字路口。主要挑戰聚焦於觀眾年齡層老化、年輕觀眾流失形成的「觀眾斷層」現象,以及人才培育不易導致的傳承危機。學者多從文化創意產業(CCI)的視角分析布袋戲的因應策略。

許多研究肯定了商業化、企業化經營的成功案例,例如霹靂國際多媒體透過「數位化」與「科技應用」,將傳統戲曲轉化為具聲光效果的影視作品,並利用多元行銷策略(如周邊商品開發、串流平台播映、跨國合作)擴展市場與接觸新世代觀眾。這類研究強調,創新與跨界合作是傳統藝術在現代市場中生存的關鍵。

然而,學術文獻也提醒,過度商業化可能導致「傳統技藝」本身(如現場口白、偶戲操作細膩度、傳統後場音樂)的弱化或失傳。因此,部分研究呼籲政府與學術界應投入更多資源,平衡商業市場需求與文化保存價值,透過學校教育、傳習計畫、以及數位典藏等方式,確保布袋戲文化能永續傳承。

### 第二節 閩南語的教學現況

針對台灣閩南語的當前教學與使用現況進行文獻探討,學術研究普遍認為,在過去數十年國語政策的強勢推行下,閩南語的使用場域受到嚴重壓縮,導致其整體語言活力呈現下降趨勢。多數文獻一致指出,目前閩南語面臨的最大挑戰在於家庭傳承功能的弱化以及社會使用環境的流失,造成語言能力的世代遞減現象。

儘管《國家語言發展法》頒布後,政府在教育體系中確立了本土語的必修地位,但相關研究也揭示了政策實施的諸多瓶頸。主要的困境包括合格師資的嚴重短缺,許多學校仍依賴缺乏專業訓練的支援人員;同時,課程時數有限且教學資源不足,難以有效提升學生的語言能力。學者們普遍認為,每周僅一節的本土語課程難以彌補家庭與社會環境中缺乏使用機會的困境,這使得學習成效不如預期。部分研究也指出,雖然大眾普遍對閩南語的文化價值持正面態度,但在實際學習動機與使用意願上仍顯不足,凸顯了語言教育不僅是技能傳授,更涉及深層文化認同的挑戰。

為應對這些危機,學術文獻提出的因應策略多圍繞在創新教學模式與整合多元資源。研究者普遍倡議推廣沉浸式教學法,嘗試將閩南語融入其他學科領域,以創造更自然、持續的語言接觸機會。此外,透過數位科技輔助學習、開發在地化教材,以及強化家庭與社區的參與功能,也被視為提升語言復振成效的重要途徑。總結而言,文獻普遍認為,閩南語的現況雖有官方政策的支持,但仍處於嚴峻的流失危機中,未來的發展亟需政府、學校、家庭與社區跨領域的緊密合作,

才能有效達成語言保存與文化傳承的雙重目標。

### 第三節 布袋戲應用於閩南語教學的現況

布袋戲應用於閩南語教學的現況，學術文獻普遍認為布袋戲作為台灣重要的傳統表演藝術，蘊含豐富的閩南語文辭精髓與口語表達技巧，是極具開發潛力的教學媒材。研究者們普遍肯定將布袋戲元素引入閩南語課堂的正面效益，指出布袋戲偶的趣味性、角色的多元性以及其口白的音樂性與押韻特色，能有效吸引學生興趣，提升學習動機。透過操偶、角色扮演與口白練習等動態參與，學生可以在愉快的氛圍中自然習得並練習閩南語，特別有助於口語表達能力的培養，同時也能加深對本土文化的理解與認同。

然而，現有研究也明確指出實際推動上的諸多挑戰與困境。許多文獻皆提及合格師資的嚴重不足是主要瓶頸之一，能夠熟練掌握傳統布袋戲技巧並結合現代教學法的專業人才相對稀缺。此外，傳統布袋戲的語言風格與現代大眾接觸的影視布袋戲存在差異，且現代版本過度依賴字幕的現象，可能影響學生對傳統口頭表演精髓的掌握。教材開發不易，需要教師投入大量時間設計符合不同學習階段需求的劇本與課程活動，也是常見的實施阻礙。

目前的應用模式多零星散見於國小社團活動、藝術領域課程或特定主題式教學方案中，尚未形成全面性的推廣。研究者們建議未來的發展方向可嘗試結合數位科技，例如利用擴增實境或互動式學習平台，將傳統戲曲元素轉化為吸引年輕世代的學習工具。整體而言，文獻呼籲未來需要更多系統性的實證研究來評估不同教學模式的成效，並建立穩健的師資培育機制，才能讓布袋戲這一珍貴的文化資產更深入且廣泛地應用於閩南語教學之中，發揮其語言傳承與文化扎根的雙重價值。

### 第三章

#### 壹、研究架構



圖 3-1 研究架構

#### 貳、研究流程

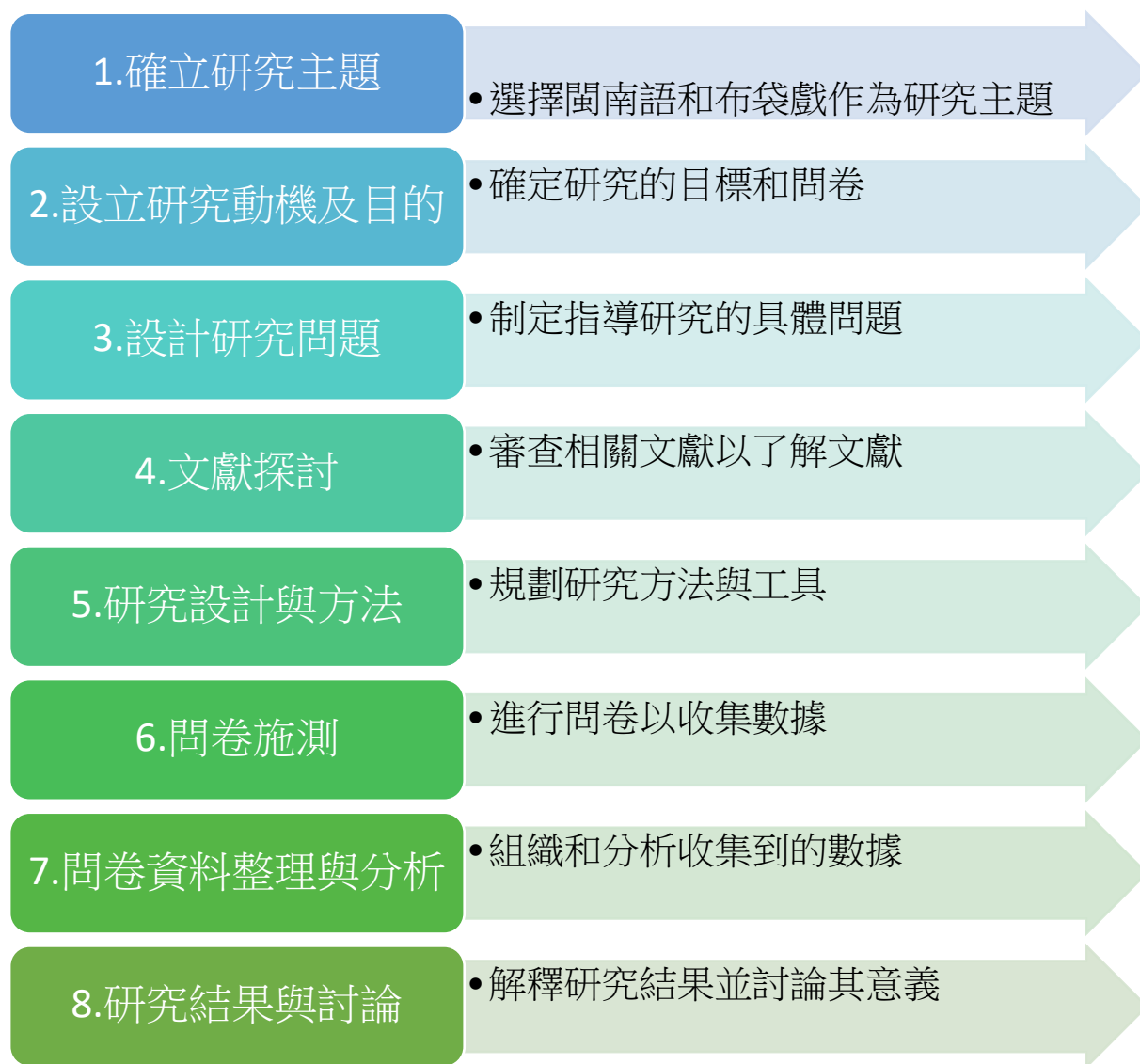


圖 3-2 研究流程圖

### **參、研究工具**

針對學生，本研究採問卷調查,問卷分為四部分，分別是「基本資料」「對於閩南語學習的看法」「對於布袋戲的看法」「布袋戲應用於閩南語的影響」。包含單選題、勾選題及五點量表。一共發放 105 份問卷，有效本研究樣本共 100 份, 5 份無效問卷，無效原因包含填寫資料不完整。

### **肆、研究對象**

#### **一、教學對象**

針對學生，本研究教學之對象為鷺江國小六年級生，以班級為單位進行教學，總共教 4 個班級。

## 第四章 研究結果

### 第一節 布袋戲對閩南語學習影響程度問卷調查

#### 壹、國小學生對布袋戲對閩南語學習興趣調查

##### 一、問卷分析

##### (一)基本資料分析

##### (1)性別

本研究作答人數共 100 人，性別比例之個數與百分比如下：

表 4-1 作答人數分配

男	54%
女	46%

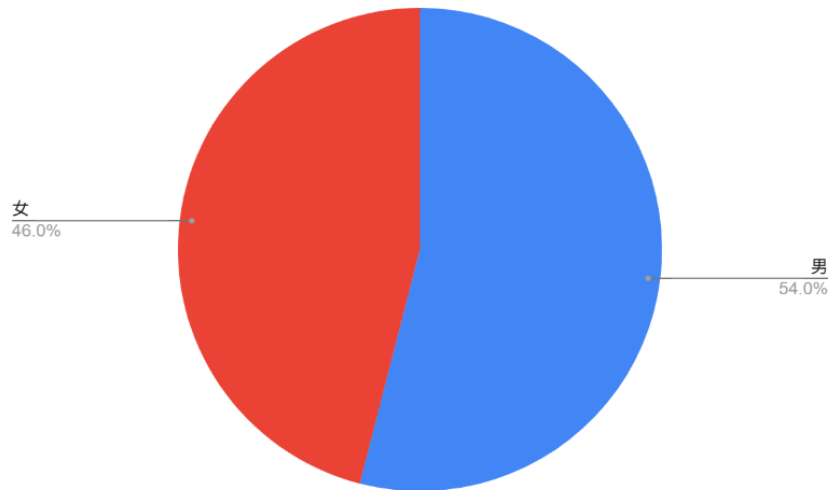


圖 4-1 作答人數分配

本次研究問卷共回收 100 份有效問卷，5 份無效問卷,其中男生 54 人(%)、女生 46 人(%)，男女比例接近，樣本分配平均。

##### (2)請問您在日常生活中會不會講本土語

本研究作答人使用本土語情形如下

表 4-2 本土語使用情形

從來沒有	7%
幾乎沒有	22%
偶爾	32%
有時候會	33%
常常	7%

日常生活用不用本土語

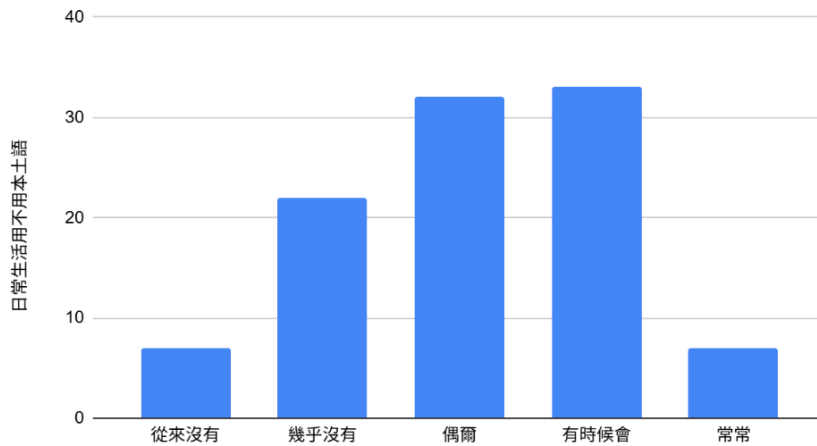


圖 4-2 本土語使用情形

大部分學生日常生活有用閩南語(77%)，代表閩南語目前還是有人在使用的，比較沒有語言斷層的問題。

(3)請問您會說哪些本土語言(可複選)

本研究作答人在學校本土語言程度情形如下：

表 4-3 學校本土語程度情況表

閩南語	85%
客家語	12%
手語	4%
原住民語	3%
其他	5%
都不會	4%

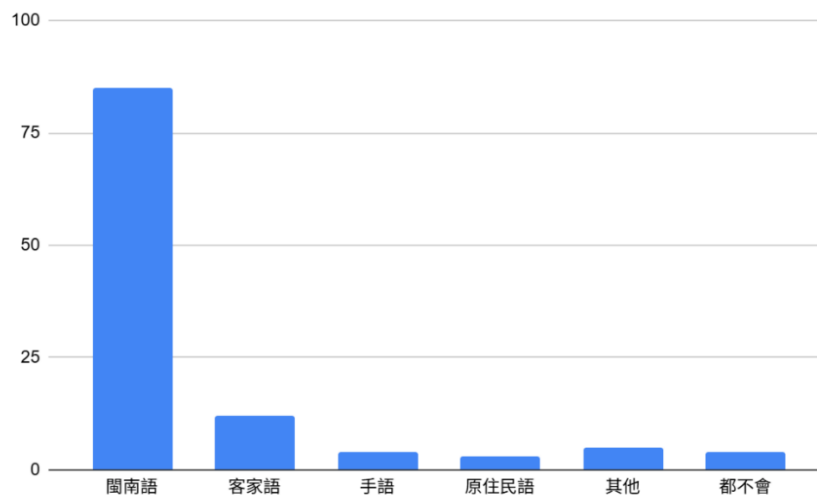


圖 4-3 學校本土語程度情況

目前大部分學生會的語言是閩南語(85%)，客家語第二多人學(12%)，手語第三(4%)，依序是其他(5%)、手語(4%)、都不會(4%)和原住民語(3%)。

(4)請問您在學校的本土語課程選修什麼語言  
本研究作答人在學校本土語言修選情形如下：

表 4-4 學校本土語選修情況

閩南語	84%
客家語	11%
手語	0%
原住民語	1%
其他	4%

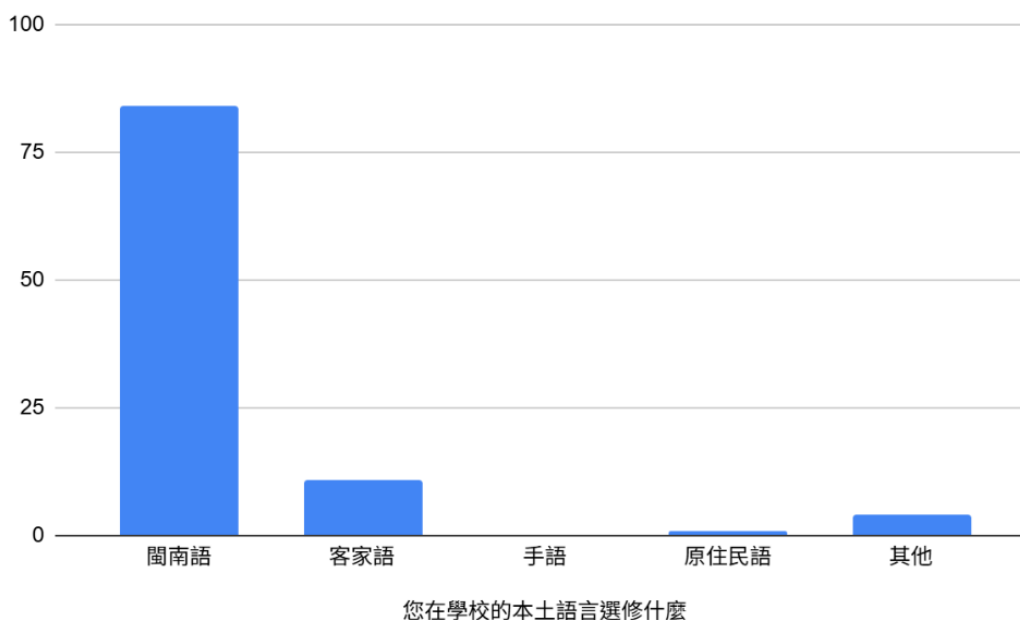


圖 4-4 學校本土語選修情況

高年級大多數人都選修閩南語(84%)，依序是客家語(11%)、其他(4%)、原住民語(1%)，但手語卻沒有人選修(0%)。由此可知高年級幾乎都聽得懂部分閩南語。

## (二)問卷各題分析

經由問卷調查結果(五點量表)並統計問卷各題填答選項的數量及百分比後,獲得以下

結果：

1、第一區段:對於閩南語學習的看法

(1)我很喜歡閩南語

表 4-1 高年級對於閩南語喜歡程度

完全不同意	12%
不同意	9%
普通	59%
同意	16%
非常同意	4%

### 我很喜歡閩南語

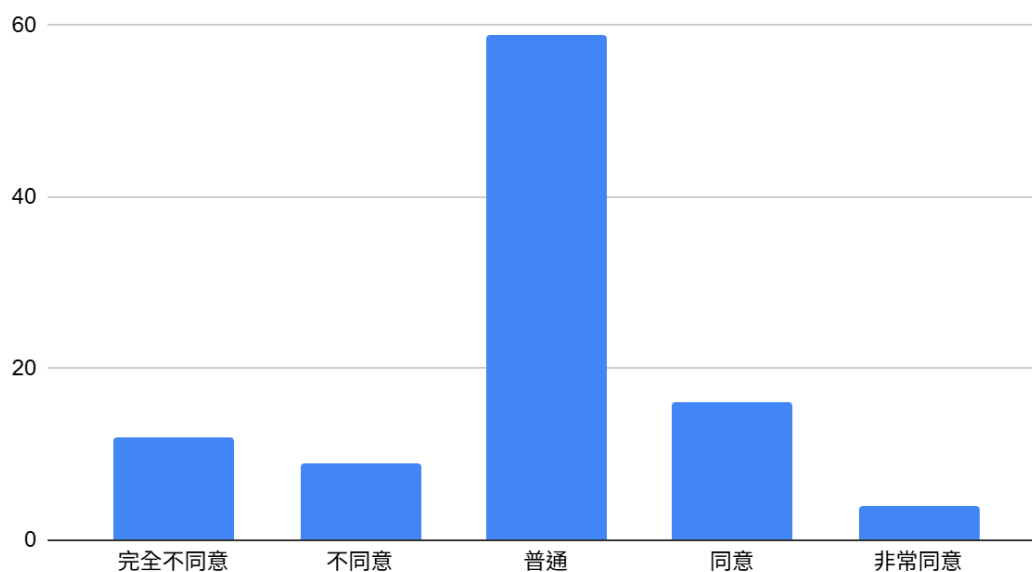


圖 4-1 高年級對於閩南語喜歡程度

結果分析：高年級喜歡閩南語的人數是比較平均的，完全不同意佔有 12%，不同意佔 9%，普通最多，是 59%，同意則是 16%，非常同意佔有 4%。由此可知大家對閩南語的喜愛程度一般般。

## (2)我可以運用閩南語和別人交談

表 4-2 高年級運用閩南語程度

完全不同意	15%
不同意	17%
普通	34%
同意	31%
非常同意	3%

### 我可以運用閩南語和人交談

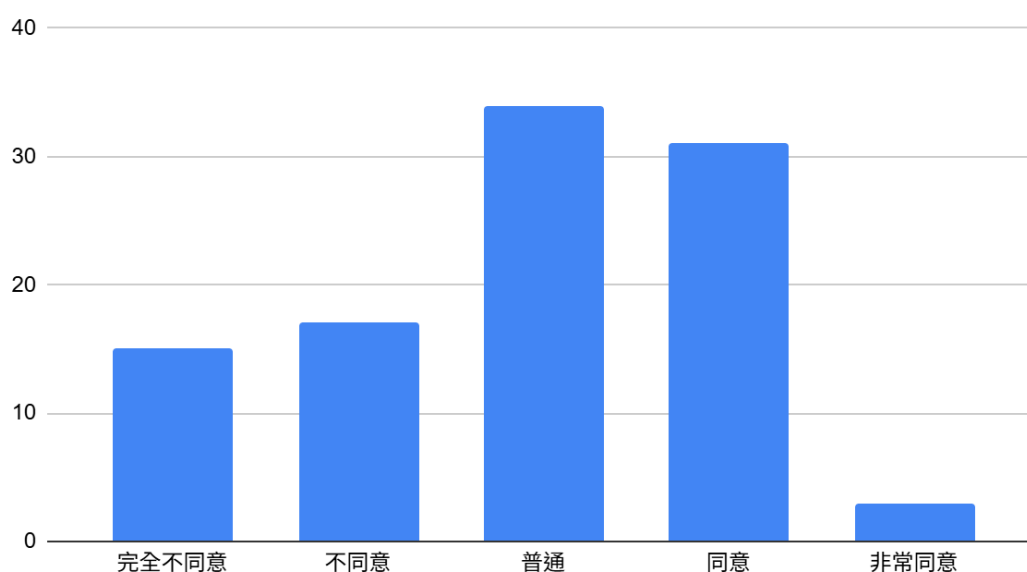


圖 4-2 高年級運用閩南語程度

結果分析：高年級大多數人可以運用閩南語和人交談，完全不同意有 15%，不同意有 17%，普通是 34%，同意則是 31%，非常同意是 3%。根據以上線索可知，高年級可以運用閩南語交談的人大概佔了一半左右。

## (3)我願意使用閩南語和人交談

完全不同意	10%
不同意	11%
普通	42%
同意	29%
非常同意	8%

表 4-3 高年級對閩南語接受度

我願意嘗試閩南語和人交談

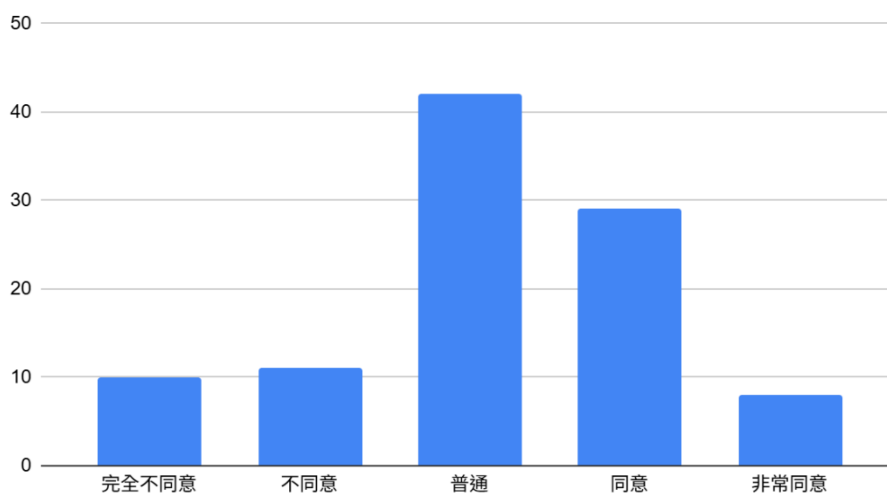


圖 4-3 高年級對閩南語接受度

結果分析：完全不同意有 10%，不同意有 11%，而普通是 42%，同意是 29%，非常同意則是 8%。由此可知，高年級較願意用閩南語和人對話。

(4)我覺得學校的閩南語很有趣

完全不同意	17%
不同意	25%
普通	36%
同意	12%
非常同意	10%

表 4-4 評價學校閩南語有趣程度

我覺得學校的閩南語課很有趣

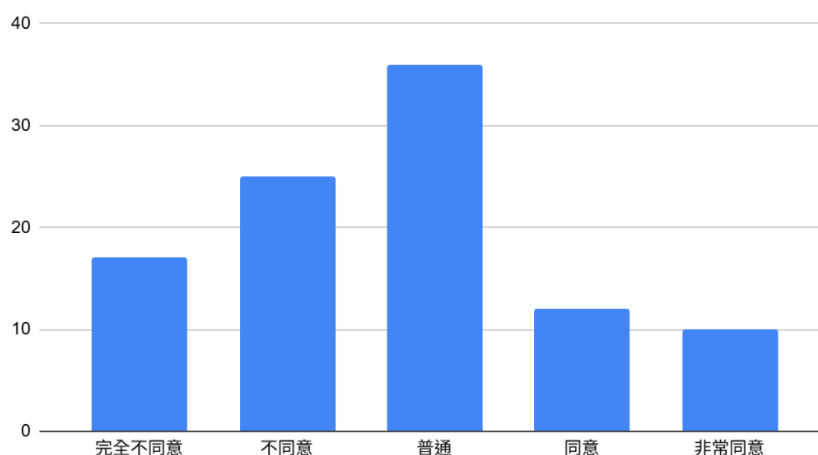


圖 4-4 評價學校閩南語有趣程度

結果分析：完全不同意佔有 17%，不同意佔有 25%，普通佔有 36%，同意佔有 12%，非常同意佔有 10%。所以大多數高年級學生覺得學校閩南語不有趣。

(5)學校閩南語可以幫助我用閩南語人對話

完全不同意	3%
不同意	8%
普通	49%
同意	29%
非常同意	11%

表 4-5 學校閩南語課程能否幫助學生對話

閩南語課程可以幫助我用閩南語和人對話

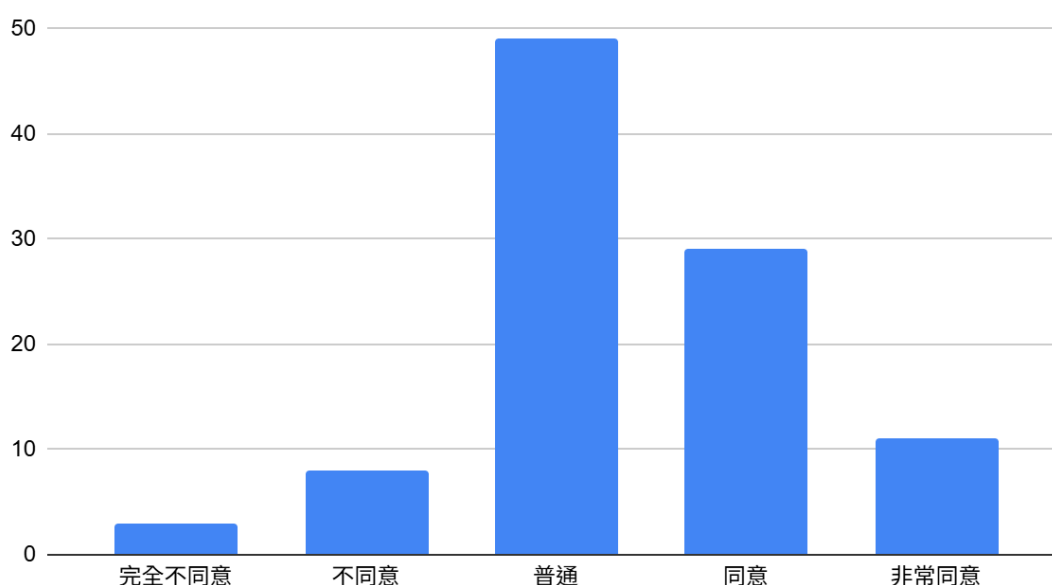


圖 4-5 學校閩南語課程能否幫助學生對話

結果分析：完全不同意佔有 3%，不同意佔有 8%，普通佔有 49%，同意佔有 29%，非常同意佔有 11%。所以學校閩南語可以幫助大多數高年級與人對話。

(6)我希望閩南語課的內容可以更多元豐富

完全不同意	4%
不同意	4%
普通	34%
同意	36%
非常同意	22%

表 4-6 學生是否覺得閩南語課可以更豐富

## 我希望閩南語課的內容可以更豐富多元

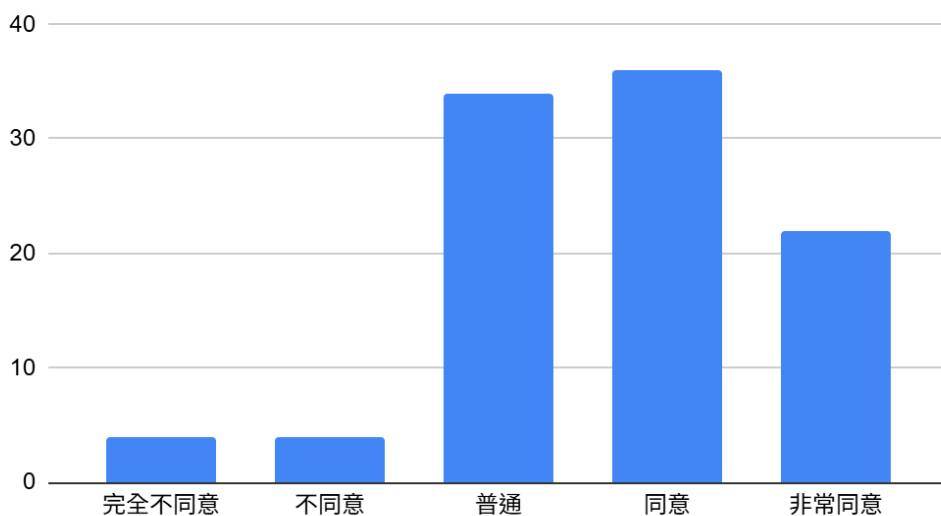


圖 4-6 學生是否覺得閩南語課可以更豐富

結果分析：完全不同意佔有 4%，不同意佔有 4%，普通佔有 34%，同意佔有 36%，非常同意佔有 22%。所以大多數人覺得閩南語課可以更豐富。

(7) 整體而言，我認為保留與傳承閩南語很重要

表 4-7 學生覺得閩南語重要程度

完全不同意	5%
不同意	4%
普通	30%
同意	30%
非常同意	31%

## 整體而言我覺得保存和傳承閩南語很重要

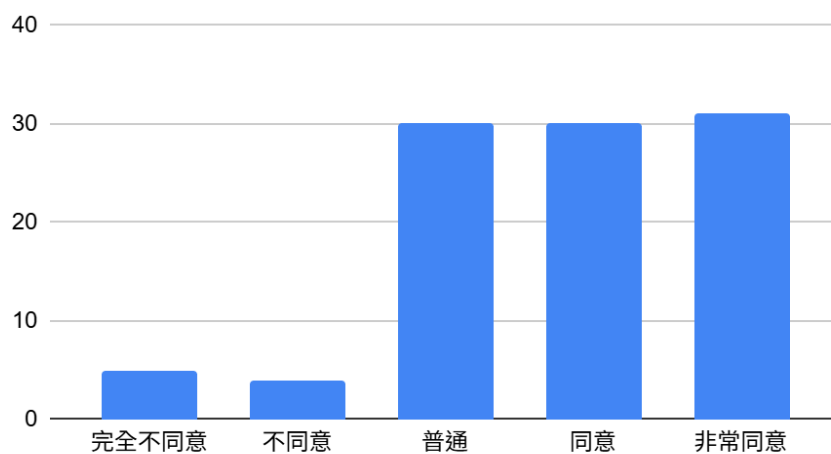


圖 4-7 學生覺得閩南語重要程度

結果分析：完全不同意有 5%，不同意有 4%，普通有 30%，同意有 30% 非常同意則有 31%，所以大多數學生覺得閩南語值得保留。

小結：整體來說，高年級學生的閩南語能力還不錯，而且他們比較願意接納閩南語，並認為保存閩南語很重要，他們覺得學校閩南語課程可以幫助他們與人對話，但是希望學校閩南語課程可以再更有趣。

## 第二區段：學生對布袋戲的看法

### (8)我曾經在廟會看過布袋戲

表 4-8 學生是否在廟會看過布袋戲

完全不同意	13%
不同意	13%
普通	21%
同意	31%
非常同意	22%

### 我曾經在廟會看過布袋戲

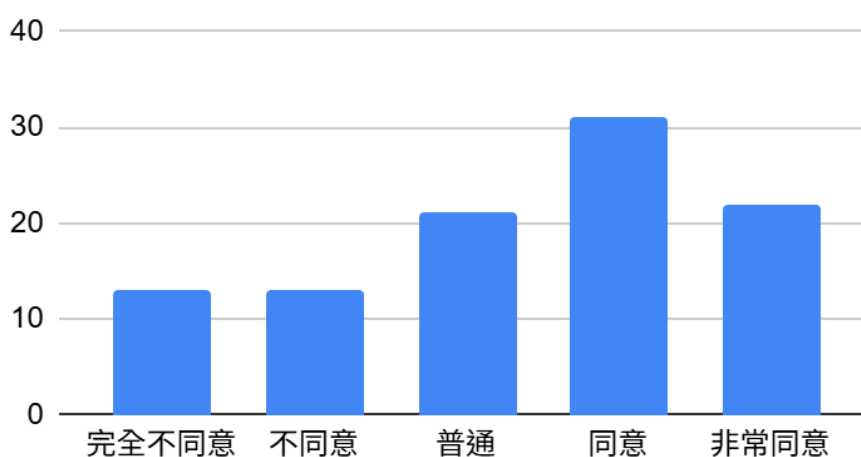


圖 4-8 學生是否在廟會看過布袋戲

結果分析：完全不同意有 13%，不同意有 13%，普通有 21%，同意有 31%，非常同意有 22%。由此可知，高年級學生大多數有在廟會看過布袋戲。

### (9) 我曾經在網路或影音平台看過布袋戲

表 4-9 學生是否在街上看過布袋戲

完全不同意	17%
不同意	17%
普通	26%
同意	23%
非常同意	17%

我曾經在街上看過布袋戲

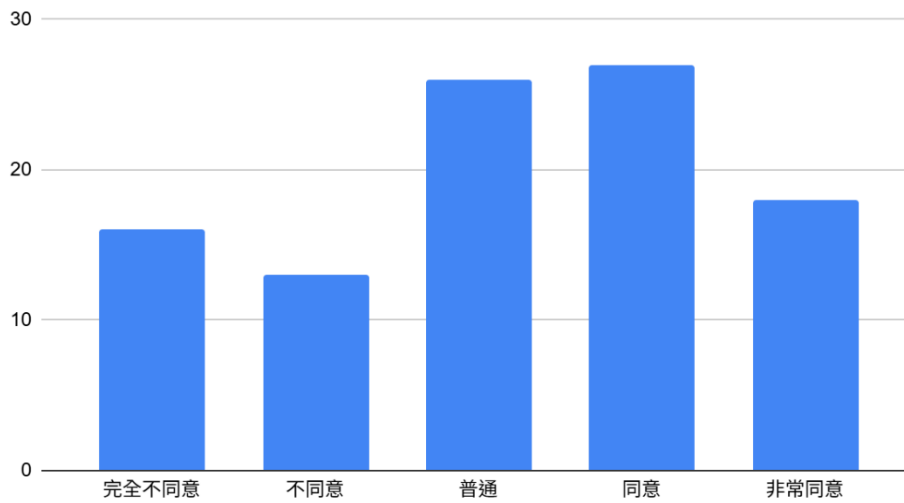


圖 4-9 學生是否在街上看過布袋戲

結果分析：完全不同意佔 17%，不同意佔 13%，普通佔 26%，同意佔 23%，非常同意佔 17%。根據前面資料可以知道，高年級學生大多數有在街上看過布袋戲。

(10)我曾經在街上看過布袋戲

表 4-3 高年級對閩南語接受度

完全不同意	16%
不同意	13%
普通	26%
同意	27%
非常同意	18%

我曾經在街上看過布袋戲

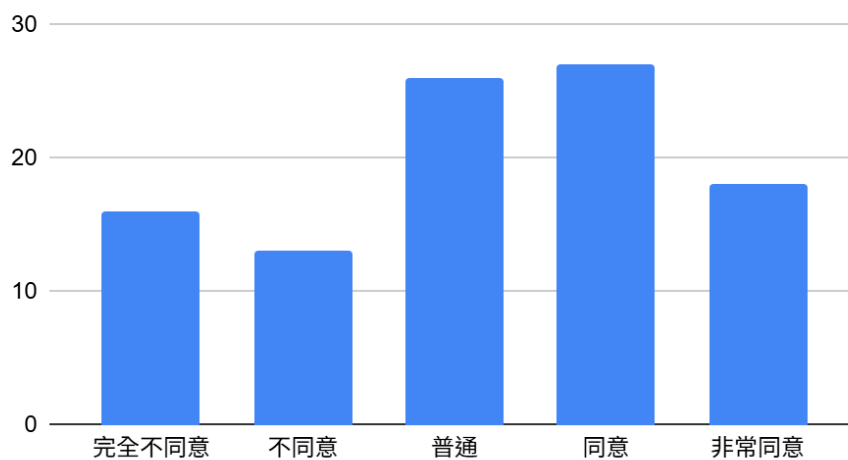


圖 4-10 學生是否在街上看過布袋戲

結果分析：完全不同意佔 16%，不同意佔 13%，普通佔 26%，同意佔 27%，非常同意佔 18%。由此可知大多數高年級學生有在街上看過布袋戲。

(11)我曾經在電視節目看過布袋戲

表 4-11 學生是否在電視節目看過布袋戲

完全不同意	10%
不同意	8%
普通	27%
同意	31%
非常同意	24%

我曾經在電視節目看過布袋戲

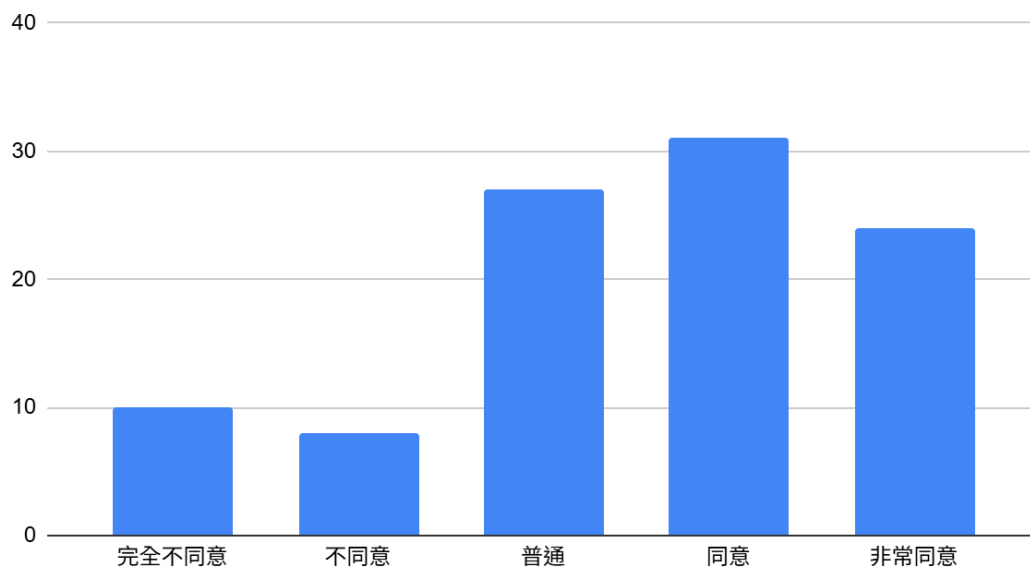


圖 4-11 學生是否在電視節目看過布袋戲

結果分析：完全不同意佔 10%，不同意佔 8%，普通佔 27%，同意佔 31%，非常同意佔 24%。由此可知，大多數人在電視節目有看過布袋戲。

(12)我會因為布袋戲使用閩南語而不想看布袋戲

表 4-12 學生是否會因為布袋戲使用閩南語而不想看它

完全不同意	2%
不同意	3%
普通	17%
同意	27%
非常同意	51%

我會因為布袋戲使用閩南語而不想看布袋戲

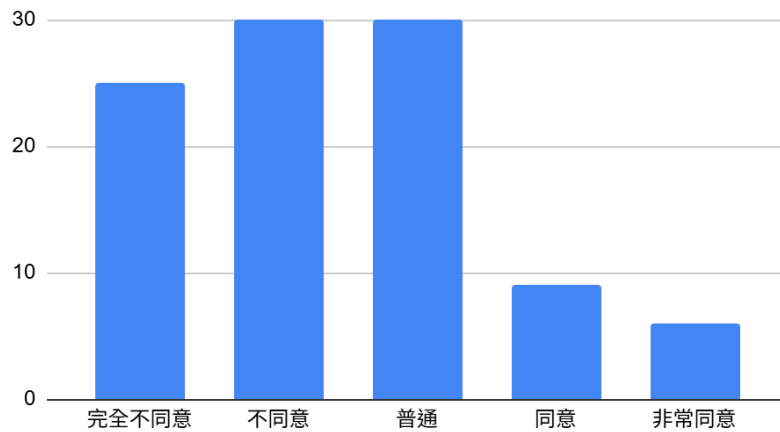


圖 4-12 學生是否會因為布袋戲使用閩南語而不想看它

結果分析：完全不同意佔 2%，不同意佔 3%，普通佔 17%，同意佔 27%，非常同意佔 51%。由前面資料可知大多數學生不會因為閩南語而排斥布袋戲。

(13)我覺得布袋戲是閩南語文化的重要代表之一

完全不同意	2%
不同意	6%
普通	22%
同意	32%
非常同意	38%

表 4-13 學生覺得布袋戲是否稱得上台灣閩南語代表

我覺得布袋戲是閩南語文化的重要代表之一

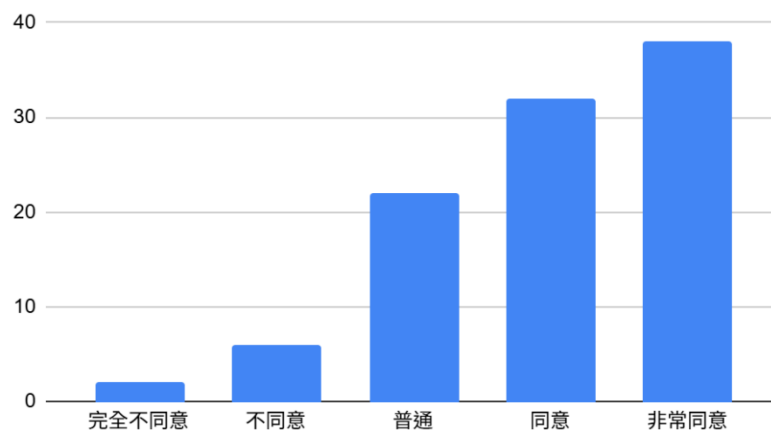


圖 4-13 學生覺得布袋戲是否稱得上台灣閩南語代表

結果分析：完全不同意佔 2%，不同意佔 6%，普通佔 22%，同意佔 32%，非常同意佔 38%。根據前面資料可以推測大多數人覺得布袋戲是閩南語的代表。

(14)我對布袋戲的配音有興趣

完全不同意	11%
不同意	15%
普通	38%
同意	20%
非常同意	16%

表 4-14 學生是否對布袋戲配音有興趣

我對布袋戲的配音有興趣

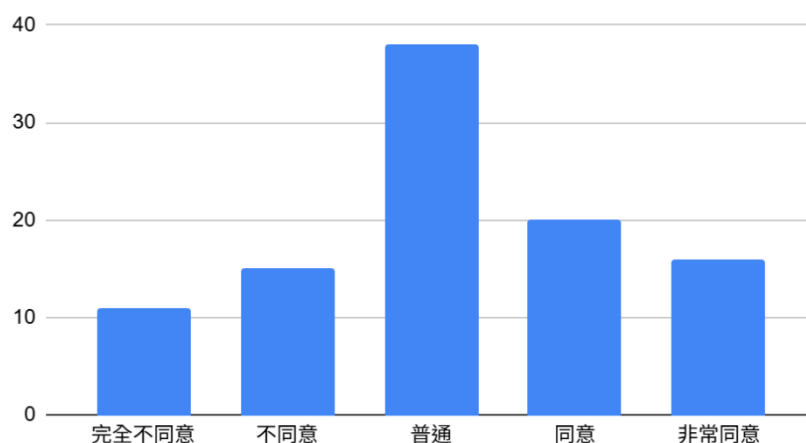


圖 4-14 學生是否對布袋戲配音有興趣

結果分析：完全不同意佔 11%，不同意佔 15%，普通佔 38%，同意佔 20%，非常同意佔 16%。由此可知，高年級學生對布袋戲配音興趣一般班。

(15)我發現布袋戲比我想像中的有趣

完全不同意	11%
不同意	12%
普通	33%
同意	27%
非常同意	16%

表 4-15 學生是否覺得布袋戲有趣

### 我發現布袋戲比我想像中的有趣

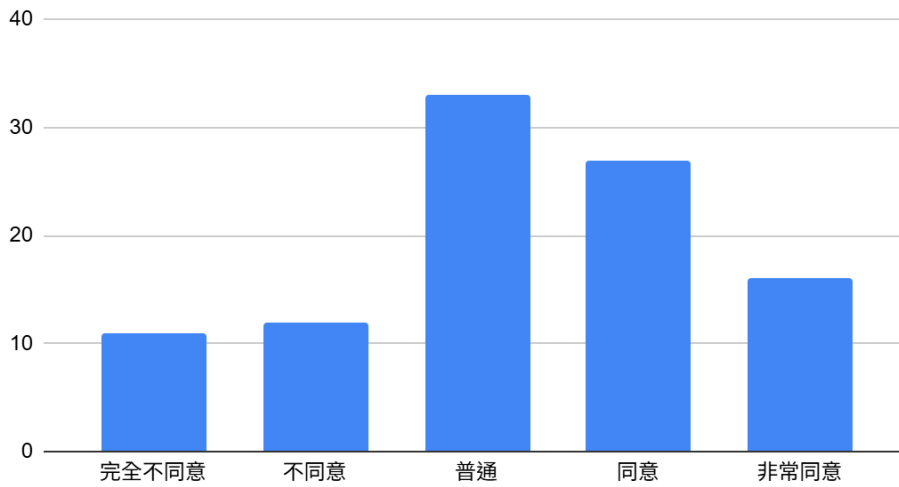


圖 4-15 學生是否覺得布袋戲有趣

結果分析：完全不同意佔 11%，不同意佔 12%，普通佔 33%，同意佔 27%，非常同意佔 16%。由此可知，大多數人覺得布袋戲很有趣。

### (16)我覺得布袋戲的聲光效果很吸引人

完全不同意	8%
不同意	9%
普通	40%
同意	21%
非常同意	22%

表 4-16 學生是否覺得布袋戲聲光效果很吸引人

### 我覺得布袋戲的聲光效果吸引人

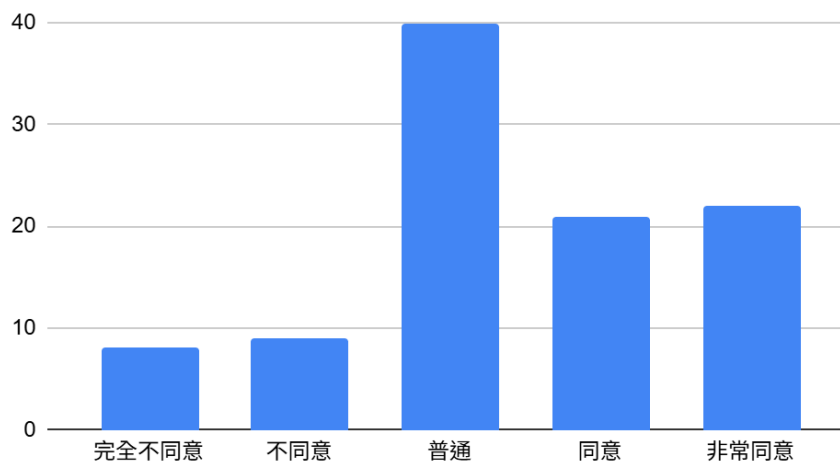


圖 4-16 學生是否覺得布袋戲聲光效果很吸引人

結果分析：完全不同意佔 8%，不同意佔 9%，普通佔 40%，同意佔 21%，非常同意佔 22%。由前面的資料可知，高年級學生覺得布袋戲的聲光效果很吸引人。

小結：高年級學生對布袋戲的評價很好，大家幾乎都有看過布袋戲，而且在看布袋戲影片後，覺得布袋戲的效果、造型很好看，不會因為布袋戲使用閩南語而不想看布袋戲。整體而言高年級學生覺得布袋戲很有趣、很吸引人。

### 第三區段：布袋戲應用於閩南語學習

#### (17)我可以從影片中學到很多閩南語

完全不同意	2%
不同意	14%
普通	42%
同意	27%
非常同意	15%

表 4-17 學生認為布袋戲影片能否學到很多閩南語

#### 我可以從影片中學到很多閩南語

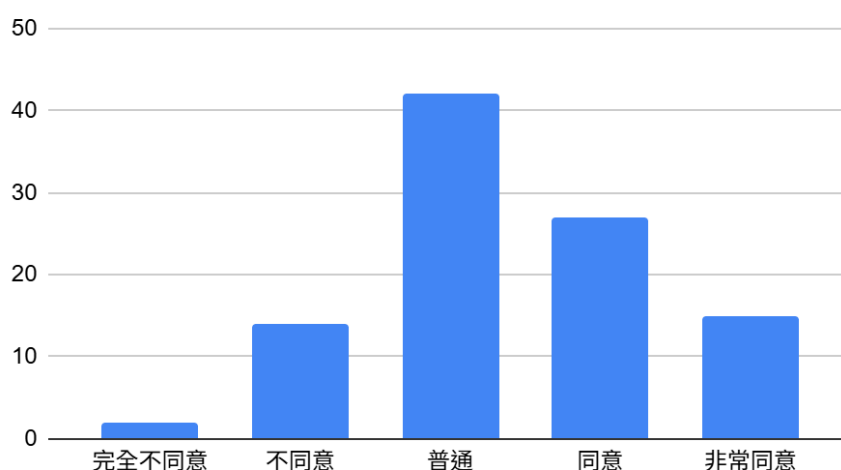


圖 4-17 學生認為布袋戲影片能否學到很多閩南語

結果分析：完全不同意佔 2%，不同意佔 14%，普通佔 42%，同意佔 27%，非常同意佔 15%。因此可知，很多人覺得布袋戲影片可以學很多閩南語。

#### (18) 我覺得透過布袋戲學習閩南語很有趣

完全不同意	4%
不同意	10%
普通	52%
同意	19%
非常同意	15%

表 4-18 學生是否覺得布袋戲應用於閩南語學習很有趣

我覺得透過布袋戲學閩南語有趣

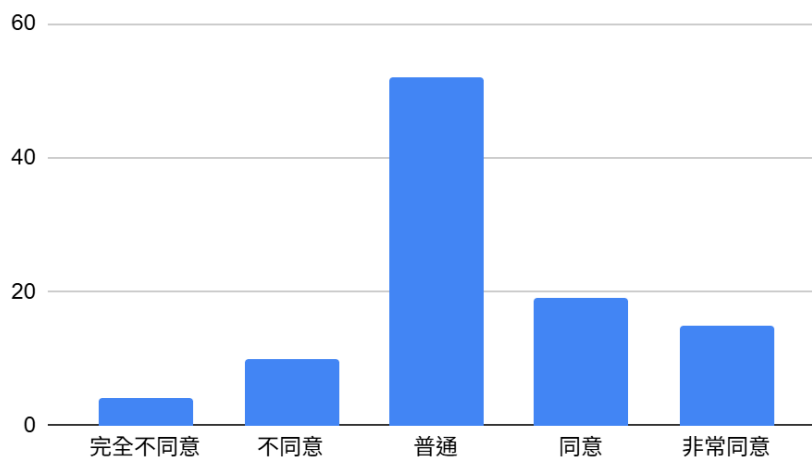


圖 4-18 學生是否覺得布袋戲應用於閩南語學習很有趣

結果分析：完全不同意佔 4%，不同意佔 10%，普通佔 52%，同意佔 19%，非常同意佔 15%。因此可知高年級學生覺得運用布袋戲學習閩南語很有趣。

(19) 我覺得看布袋戲會讓我想要試著說更多閩南語

完全不同意	5%
不同意	17%
普通	40%
同意	30%
非常同意	8%

表 4-19 學生是否覺得看布袋戲能讓他想試著說閩南語

我覺得布袋戲讓我說更多閩南語

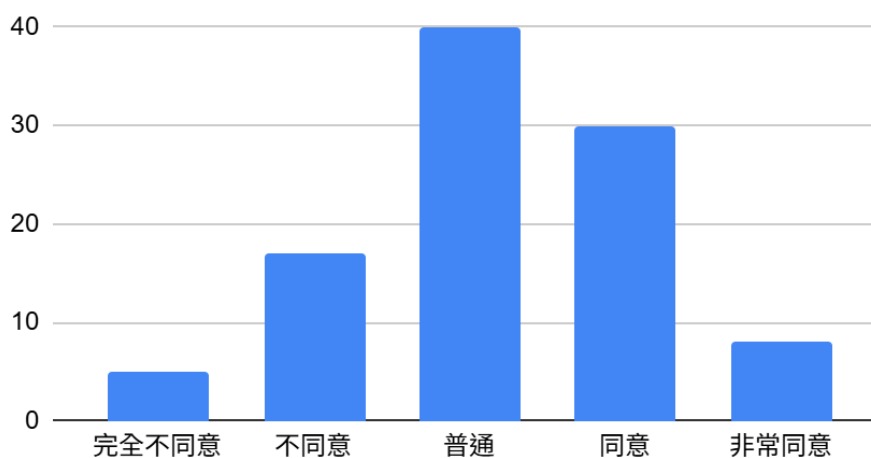


圖 4-19 學生是否覺得看布袋戲能讓他想試著說閩南語

結果分析：完全不同意佔 5%，不同意佔 17%，普通佔 40%，同意佔 30%，非

常同意佔 8%。因此大多數學生認為看布袋戲會讓他試著說閩南語。

(20)我能說出部分布袋戲的台詞或角色名稱

完全不同意	24%
不同意	25%
普通	36%
同意	10%
非常同意	5%

表 4-20 學生能否說出角色語台詞

我能說出台詞與角色

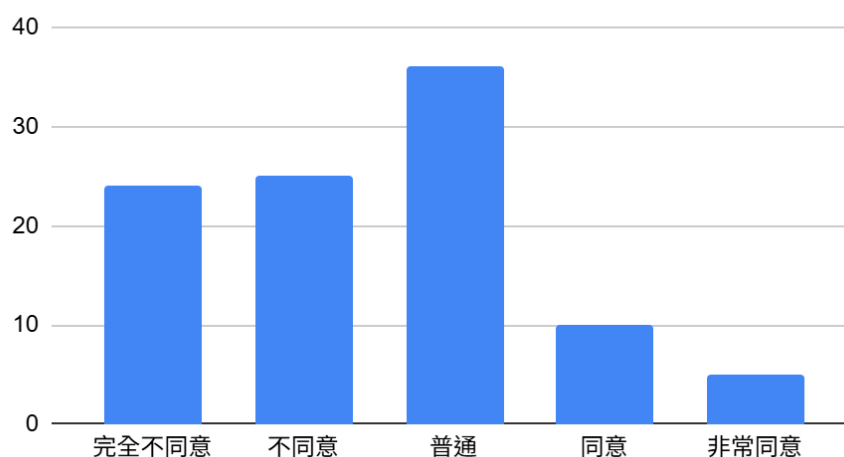


圖 4-20 學生能否說出角色語台詞

結果分析：完全不同意佔 24%，不同意佔 25%，普通佔 36%，同意佔 10%，非常同意佔 5%。由前面的資料可知，學生雖然對布袋戲有興趣，但是角色名稱和台詞還是要老師帶過會比較深刻。

(21)如果有看布袋戲學閩南語的課程，我會因此而選修閩南語

完全不同意	12%
不同意	27%
普通	40%
同意	13%
非常同意	8%

表 4-21 看布袋戲是否讓學生願意選修閩南語

看布袋戲我會想選修閩南語

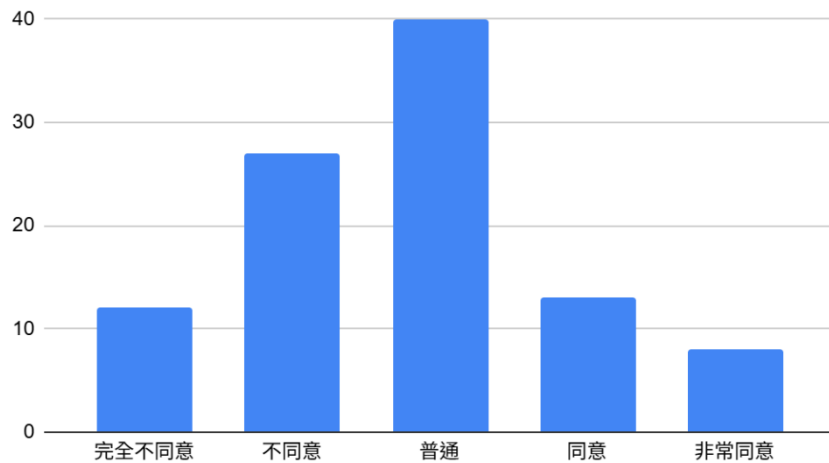


圖 4-21 看布袋戲是否讓學生願意選修閩南語

結果分析：完全不同意佔 12%，不同意佔 27%，普通佔 40%，同意佔 13%，非常同意佔 8%。由此可知，雖然布袋戲能讓學習閩南語更有效率，但學生不會完全為了布袋戲而選修閩南語。

(22)我會想要看更多布袋戲的影片來學習閩南語

完全不同意	13%
不同意	23%
普通	44%
同意	11%
非常同意	9%

表 4-22 學生是否願意主動看布袋戲學閩南語

我會想看更多布袋戲影片學閩南語

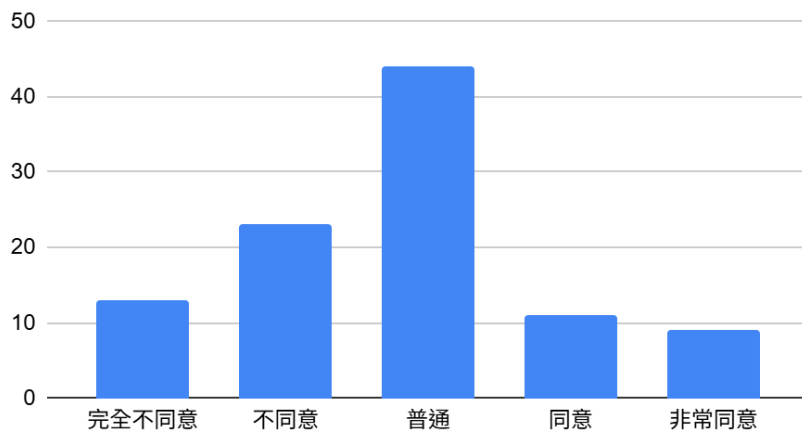


圖 4-22 學生是否願意主動看布袋戲學閩南語

結果分析：完全不同意佔 13%，不同意佔 23%，普通佔 44%，同意佔 11%，非常同意佔 9%。由此可知，學生雖然覺得布袋戲很有趣，但無法主動看布袋戲影片來學習閩南語。

小結：高年級學生覺得運用布袋戲學習閩南語很有趣，但是無法說出角色名稱或部分台詞，需要老師帶過才能有印象，而部分學生無法「主動」用布袋戲學習閩南語。

## 第二節 布袋戲應用於閩南語教學

本活動將使用簡報方式教學閩南語，教學完再請小朋友填問卷

### 一、教學目的

1. 讓他們喜歡上布袋戲
2. 讓他們覺得閩南語很有趣
3. 介紹閩南語生活詞彙

### 二、對象

第一場 517 班

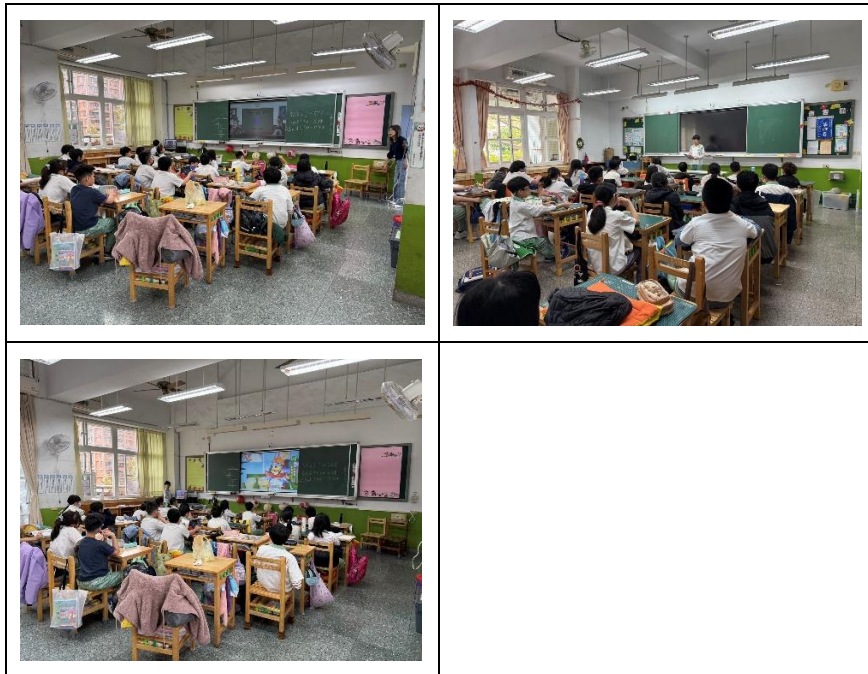
第二場 605 班

第三場 602 班

第四場 604 班

外加一些資優同學

### 三、活動照片



三、簡報內容

布袋戲閩南語數學

傳統文化推廣



手搖店有什麼好喝的呢?



抹茶奶蓋

研茶奶沫

ging-tá-ling-phueh

茶葉研磨的動作 奶泡或牛奶泡




珍珠奶茶

真珠奶茶

tsin-tsu-ling-tê

國語直搖翻譯 國語直搖翻譯




百香果綠茶

時計綠茶

ai-kò-lik-tê

百香果，因其花形結構特殊，如同鐘錶的指針而得名。

國語直搖翻譯




黑糖珍珠鮮奶茶

烏糖珍珠鮮奶茶

oo-thng-tin-tsu tehinn-ling-tê

國語直搖翻譯

奶茶與鮮奶茶的核心差別在於「奶的來源」與「糖度營養價值」。普通奶茶通常使用奶精粉（植脂稠化），糖量高、稠度佳；鮮奶茶（或稱鮮乳茶）使用真正鮮乳、糖度適中，且糖量通常較低，口感更自然清爽。鮮奶茶較健康，適合追求負擔較少、天然風味的消費者。




烏龍拿鐵

烏龍拿鐵

oo-liang-la-tshé

烏龍茶被稱為「烏龍茶」，主要因其製造過程及「烏龍入水」的泡開景象而得名。

拿鐵 (Latte) 之所以被稱為拿鐵，是因為其原意為義大利話的「Latte」，本意即為「牛奶」。




閩南語導讀唐詩

夜雨寄北

唐 李商隱

君問歸期未有期，巴山夜雨漲秋池。  
何當共剪西窗燭，卻話巴山夜雨時。



閩南語導讀唐詩

夜雨寄北有甚麼涵義呢?

- 1 思鄉懷人
- 2 抨擊政治黑暗
- 3 反映民生疾苦
- 4 尋求自然山水的幽僻與隱逸





君問歸期未有期

閩南語導讀唐詩

夜雨寄北有甚麼涵義呢?

- 1 思戀懷人
- 2 抨擊政治黑暗
- 3 反映民生疾苦
- 4 尋求自然山水的幽僻與隱逸



謝謝大家

請大家繼續完成問卷，謝謝

注意：本土語不~~包含~~國語



## 第五章 結論與建議

### 壹、結論

本研究從個人經驗出發，旨在探討布袋戲應用於閩南語學習，並了解國小高年級學生對布袋戲與閩南語的態度與認知。透過問卷方式，對國小高年級學生進行資料蒐集與分析，以下為本研究的主要結論：

#### 一、國小高年級學生的閩南語程度還不錯

由問卷結果可知國小高年級學生認為學校閩南語課程可以讓他們與人對話，而大部分高年級學生的閩南語程度都很好。

#### 二、國小高年級學生希望學校閩南語可以更多元

由問卷結果可知雖然學校閩南語可以幫助國小高年級學生和人對話，但大部分高年級學生希望學校閩南語課程可以更豐富多元。

#### 三、國小高年級學生在看過布袋戲影片後願意接納布袋戲

由問卷結果可知國小高年級學生在看過布袋戲影片後，不會因為它使用閩南語而排斥它。

#### 四、國小高年級學生覺得布袋戲很有趣、很吸引人

由問卷結果可知國小高年級學生覺得布袋戲很有趣，還覺得它的聲光效果很吸引人。

#### 五、國小高年級學生覺得運用布袋戲學習閩南語很有趣

由問卷結果可知國小高年級學生覺得透過布袋戲學習閩南語很有趣，還覺得看布袋戲影片可以學很多閩南語，甚至認為布袋戲會讓他們想說更多閩南語

#### 六、國小高年級學生不會「主動」運用布袋戲學習閩南語

由問卷結果可知國小高年級學生雖然覺得透過布袋戲學習閩南語很有趣，但不會為了它而選修閩南語，也不會「主動」運用布袋戲學習閩南語。

### 貳、建議

#### 一、增加受試者年齡層和背景

未來研究可延伸至不同年齡或不同學校性質(如城市與鄉村)進行比較，也可以了解家長的看法和態度，進一步探索年齡、地域或文化因素是否對透過布袋戲學習閩南語的興趣有顯著影響。

#### 二、更多樣化的學習(教學)方式

本研究由研究者自己製作教學簡報和課程內容，受限於時間和空間，能宣導的對象和人數較受限制，未來希望可以由更多人製作，並和霹靂國際多媒體或天地多媒體合作，透過網路或社交平台開創更多資源，讓更多人可以透過布袋戲學習閩南語。

## 參考資料

<https://www.pili.com.tw/>

<https://zh.wikipedia.org/zh-tw/%E9%BB%83%E6%96%87%E6%93%87>

[https://mag.ncafroc.org.tw/article\\_detail.html?id=297ef722719c827a0171aa5e67780014](https://mag.ncafroc.org.tw/article_detail.html?id=297ef722719c827a0171aa5e67780014)

<https://forum.gamer.com.tw/C.php?bsn=867&snA=83503>

<https://ndltd.ncl.edu.tw/cgi->

<bin/g32/gswweb.cgi?o=dnclcdr&s=id=%22108NKUS0785005%22.&searchmode=basic>

<https://par.npac-ntch.org/article/tag/25543>

<https://par.npac-ntch.org/article/tag/25543>

<https://www.ner.gov.tw/news/66752cef8e8d3c0022d6a797>

<https://market.cloud.edu.tw/resources/web/1660471>

<https://ir.nptu.edu.tw/bitstream/987654321/22579/1/112NPTU0212016-001.pdf>

<https://news.ltn.com.tw/news/life/breakingnews/5222189>

<https://www.airitilibrary.com/Publication/Index/U0002-1407201409564300>

[https://www.tncsec.gov.tw/News\\_Content.aspx?n=1276&s=94728](https://www.tncsec.gov.tw/News_Content.aspx?n=1276&s=94728)

<https://mhi.moe.edu.tw/eduCloud/learning-resource/TSMhiResource-002737/?lang=/003/>

<https://udn.com/news/story/120911/7141320>

## 附錄一 學生問卷

各位學生 您好:

我是資優班六年級的學生，正在進行「布袋戲應用於閩南語學習」的研究，非常感謝您填寫本問卷，此問卷不記名，也不是考試，僅作為研究用途，請放心填寫。請根據您個人實際狀況,安心並認真回答下列問題,並確定每題都完成。謝謝您的協助!

研究生 陳羿多 敬上

### 第一部分 基本資料

年級:三 四 五 六

班級:\_\_\_\_\_

性別:男 女

請問您家裡會不會講本土語:

從來沒有 幾乎沒有 偶爾 有時候會 常常

請問您在學校本土語選擇什麼語言:

閩南語 客家語 原住民語 其他\_\_\_\_\_

### 第二部分 對於閩南語學習的看法

項目\程度	完全不同 意	不同 意	一 般	同 意	非常同 意
我很喜歡閩南語					
我可以運用閩南語和別人交談					
我願意使用閩南語和人交談					
閩南語課程可以幫助我用閩南語和人對話					
我希望閩南語課的內容可以更多元 豐富					
整體而言，我認為保留與傳承閩南 語很重要					

### 第三部分 對於布袋戲的看法

項目\程度	完全不同意	不同意	一般	同意	非常同意
我曾經在廟會看過布袋戲					
我曾經在網路或影音平台看過布袋戲					
我曾經在街上看過布袋戲					
我曾經在電視節目看過布袋戲					
我會因為布袋戲使用閩南語而不想看布袋戲					
我覺得布袋戲是閩南語文化的重要代表之一					
我對布袋戲的配音有興趣					

### 第四部份 布袋戲對學習閩南語的影響(先觀看一段布袋戲影片後，再作答)

項目\程度	完全不同意	不同意	一般	同意	非常同意
我發現布袋戲比我想像中的有趣					
我可以從影片中學到很多閩南語					
我覺得透過布袋戲學習閩南語很有趣					
我覺得看布袋戲會讓我想要試著說更多閩南語					
我覺得布袋戲的聲光效果很吸引人					
我會能說出部分布袋戲的台詞或角色					
如果有看布袋戲學閩南語的課程，我會因此而選修閩南語					

如果有機會，我會想要看更多布袋戲的影片					
---------------------	--	--	--	--	--

感謝您完成本問卷!